



## LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO DO BIOMET 3i<sup>™</sup> INSTRUMENTOS

Os instrumentos cirúrgicos e estojos de instrumentos são suscetíveis a danos, por uma variedade de motivos, incluindo uso prolongado, uso indevido e manuseio brusco ou incorreto. Deve-se tomar cuidado para evitar comprometer o desempenho. Para manter a qualidade dos instrumentos cirúrgicos, adote um protocolo de limpeza e esterilização padronizado.

Os procedimentos de limpeza e esterilização recomendados neste documento aplicam-se ao BIOMET 3i Slim Kit e aos instrumentos nele contidos.

---

### AVISOS E PRECAUÇÕES

- NÃO coloque os instrumentos de volta na bandeja antes da limpeza apropriada, de acordo com os procedimentos a seguir (etapas 1 a 8).
- A menos que indicado de outra forma, os kits de instrumentos NÃO estão estéreis e devem ser limpos e esterilizados completamente antes do uso.
- Os instrumentos NÃO deverão ser esterilizados em autoclave flash dentro do estojo. A esterilização de instrumentos avulsos em autoclave flash deve ser evitada.
- Estojos desembalados NÃO mantêm a esterilidade.
- Os procedimentos a seguir NÃO se aplicam a instrumentação energizada.
- Para a chave de catraca indicativa de torque alto (H-TIRW), a desmontagem é necessária; consulte as instruções de desmontagem que acompanham o produto.

---

### Procedimentos recomendados para limpeza e esterilização dos instrumentos cirúrgicos e do kit

#### MATERIAIS NECESSÁRIOS PARA O PROCEDIMENTO

##### Soluções

- Detergente com pH neutro ou uma solução de limpeza especializada
- Detergente enzimático proteolítico
- Álcool etílico (etanol); não use álcool isopropílico
- Água da torneira
- Água destilada

##### Ferramentas

- EPI: equipamento de proteção individual (luvas, óculos, avental etc.)
- Béqueres de vidro
- Escovas de cerdas macias de vários tamanhos
- Escova de arame fino
- Papel ou sacos aprovados para autoclave

##### Equipamentos

- Unidade de limpeza ultrassônica
- Autoclave a vapor

### INSTRUÇÕES PASSO A PASSO

#### LIMPEZA DOS INSTRUMENTOS

**Observação:** os indivíduos que limpam os instrumentos cirúrgicos precisam usar o equipamento de proteção individual apropriado.

1. Após a conclusão do procedimento cirúrgico clínico, junte todos os instrumentos, prepare uma solução de imersão usando água da torneira (quente ou morna) e um detergente de pH neutro, na diluição recomendada pelo fabricante do detergente. Coloque os instrumentos em uma única camada no fundo do béquer de vidro contendo a solução diluída.

Mergulhe os instrumentos por, no mínimo, dez (10) minutos. **Observação:** é importante limpar os instrumentos o mais rápido possível; se a limpeza imediata não for possível, deixe os instrumentos mergulhados para evitar que o sangue seque na superfície.

2. Lave com água corrente por, no mínimo, dois (2) minutos, enquanto escova as partes externas de cada item com uma escova de cerdas macias para remover a sujeira visível; limpe o interior dos lumens dos instrumentos especificados com escovas pequenas.
3. Para instrumentos irrigados internamente, insira em cada lúmen um fio fino para remover qualquer sujeira remanescente. **Observação:** essa etapa deve ser realizada o mais rápido possível, para remover qualquer fragmento ósseo ou material orgânico que possa entupir o canal e evitar o fluxo de água.
4. Usando um bécquer limpo, prepare uma solução para limpeza ultrassônica utilizando água destilada com um detergente enzimático especializado, de acordo com as recomendações do fabricante do detergente.
5. Coloque todos os instrumentos em uma única camada na solução do bécquer. Coloque o bécquer contendo os instrumentos no banho ultrassônico e ligue por cinco (5) minutos.
6. Remova cada instrumento e repita o procedimento de escovação; perpasse os lumens dos instrumentos que contêm canais. **Observação:** o desempenho de um sistema de irrigação interno de uma broca pode ficar prejudicado após vários ciclos de esterilização.
7. Lave os instrumentos em água corrente, por um (1) minuto, com um fluxo contínuo. **Observação:** essa etapa é importante para evitar manchas.
8. Inspeção cada instrumento visualmente e verifique a limpeza, se há qualquer fragmento ósseo, sujeira visível ou detritos residuais, bem como danos e/ou desgastes visíveis. Repita o procedimento de escovação, se necessário. Reserve os instrumentos específicos para o BIOMET 3i Slim Kit para embalagem.

#### LIMPEZA DO KIT CIRÚRGICO

9. Tire a parte interna da bandeja cirúrgica. Escove todas as superfícies da bandeja cirúrgica e da parte interna com uma escova de cerdas macias.
10. Lave ambas as peças com água corrente por, no mínimo, dois (2) minutos e verifique a limpeza da superfície.
11. Remonte o kit cirúrgico colocando a parte interna de volta na bandeja e recolocando os instrumentos limpos nas divisões específicas.

#### KIT DE EMBALAGEM PARA O ESTERILIZADOR

12. Despeje o álcool etílico sobre a bandeja cirúrgica, a tampa e nos instrumentos para lavar e remover resíduos de sabão e minerais da água. Deixe os instrumentos secarem antes de embalar.
13. Feche o kit cirúrgico e embale-o duas vezes com o papel da autoclave ou coloque-o dentro de dois (2) sacos aprovados para autoclave.

#### ESTERILIZAÇÃO A VAPOR CONFORME A NORMA ANSI/AAMI ST79\*

14. ESTERILIZADOR POR DESLOCAMENTO DE GRAVIDADE (CICLO COMPLETO)  
O tempo de exposição mínimo é de quinze (15) minutos em temperaturas de 132-135°C (270-275°F).  
– Ou –  
AUTOCLAVE PRÉ-VÁCUO (HI-VAC)  
O tempo de exposição mínimo é de quatro (4) minutos, quatro pulsos em temperaturas de 132-135°C (270-275°F).
15. O tempo de secagem após a esterilização é de, no mínimo, trinta (30) minutos.

#### ARMAZENAGEM

16. Seque os instrumentos completamente e armazene-os em um ambiente sem umidade. Caso isso não seja feito, poderão ocorrer manchas ou corrosão do aço inoxidável.
17. Antes do uso, o exterior de cada embalagem esterilizada deve ser inspecionado em relação à integridade. Se houver suspeita de danos, ela não deve ser usada e deve ser reprocessada de acordo com o procedimento de esterilização acima.
18. A vida útil e a esterilidade dos estojos de instrumentos embalados dependem do modo de armazenagem, evitando temperatura extrema, umidade e/ou outras contaminações. Tome cuidado ao manipular os estojos embalados para evitar danos à barreira estéril. A probabilidade de ocorrência de contaminação aumenta com o tempo, com o manuseio e de acordo com o método de embalagem.

\* Os procedimentos de esterilização recomendados foram validados pela BIOMET 3i com o Slim Kit.

A BIOMET 3i não pode controlar os procedimentos de manipulação, métodos de limpeza, níveis de carga biológica e outras condições de cada clínica individualmente, e, por isso, não se responsabiliza pela esterilização do produto pelo usuário, mesmo quando as diretrizes recomendadas acima forem seguidas.

Esse material é projetado para médicos e para a equipe de vendas da BIOMET 3i somente. A distribuição para qualquer outro destinatário é proibida. Essa publicação não deve ser usada, copiada ou reproduzida total ou parcialmente sem consentimento por escrito da BIOMET 3i ou de seus representantes autorizados.

Providing Solutions – One Patient At A Time e o design são marcas comerciais da BIOMET 3i LLC.

©2013 BIOMET 3i LLC. Todos os direitos reservados.

BIOMET 3i, LLC  
4555 Riverside Drive  
Palm Beach Gardens, FL 33410  
1-800-342-5454  
Fora dos EUA: +1-561-776-6700  
Fax: +1-561-776-1272  
[www.biomet3i.com](http://www.biomet3i.com)



BIOMET 3i Dental Iberica, S.L.  
WTC Almeda Park, Ed. 1, Planta 1a  
Pl. de la Pau s/n  
08940 – Cornellà de Llobregat  
(Barcelona) Spain  
Telefone: +34 934 705 500  
Fax: +34 933 717 849

OBSOLETE

	<b>LOT:</b> Código do lote
<b>REF:</b> Número de catálogo	 <b>Consulte as instruções de uso</b>
 Não use se a embalagem estiver danificada	<b>R<sub>X</sub>Only:</b> Cuidado: a lei proíbe o uso sem prescrição
	 Data de fabricação



P-IISKI79 REV. A 10/13

